

Séguinière

"Sur la route des Séguin"



Volume 21 / No 2 / Juin 2011

Association des Séguin d'Amérique

Conseil d'administration

Présidente:	Nicole Séguin #253	334 Saint-Laurent, Trois-Rivières, QC, G8T 6G7	(819) 691-2534	nicoleseguin8@videotron.ca
Vice-président:	Gilles Séguin #169	16-355, Morin, Sainte-Adèle, QC, J8B 2P8	(450) 229-4261	giljack@sympatico.ca
Secrétaire:	Dolorèse Séguin Deschamps #527	702, Trojan, Ottawa, ON, K1K 2P2	(613) 842-0356	doloresedeschamps@rogers.com
Trésorière:	Lucette Séguin #1060	3-105, Place Yanick, Saint-Jérôme, QC, J7Y 3P7	(450) 438-5314	lucese22@live.ca
Généalogiste:				

Administrateurs(trices):

Bernard Séguin #340	6472, Le Breton, Montréal, QC, H1M 1L5	(514) 255-2885	
Gilles Chartrand #915	1157, Laurier, Rockland, ON, K4K 1J5	(613) 446-5086	tigilles206@hotmail.com
Patricia Séguin-Smith #293	3569, Torwood Dr., RR#1, Dunrobin, ON, K0A 1T0	(613) 832-2259	pat@jazzbo.ca
Thérèse Brunette #755	485 De la Gappe, Gatineau, QC, J8T 0B7	(819) 568-2518	brunettetherese@yahoo.ca
Lucette Séguin-De Gagné #414	4879, Dornal, Montréal, QC, H3W 1V9	(514) 738-6681	lucette.degagne@polymtl.ca
Jacqueline Séguin #012	15, Jacqueline, Rigaud, QC, J0P 1P0	(450) 451-5529	japie39@yahoo.ca
Gisèle T. Lefebvre #005	570, Pie XII, Vaudreuil-Dorion, J7V 1Z8	(450) 455-4658	lefebvre.gisele@videotron.ca
Alberta Séguin #301	3235, boul. Gouin, app. 211, Montréal, QC, H1H 5T3	(514) 384-0658	alta.isa@videotron.ca

Membres de l'équipe du journal

Adhémar Séguin #030	Pincourt, QC	(514) 453-6402
	adhseg@bell.net	
Claire Séguin-Dorais #191	Vaudreuil-Dorion, QC	(450) 455-4658
Gisèle T.-Lefebvre #005	lefebvre.gisele@videotron.ca	
Pauline Séguin-Garçon #034	Rigaud, QC	
	ricia@videotron.ca	(450) 451-5825
Janyne Séguin D'Aoust #366	Vaudreuil-Dorion, QC	(450) 455-8664
	jsdaoust@videotron.ca	

Traduction anglaise:

Margaret Endacott-Séguin #142, Pierrefonds, QC
Carole Anne Huber #1105, Newark, U.S.A.
Alberta Séguin #301, Montréal

Dépôt légal # D 9150696 Bibliothèque nationale du Québec
D 511022D Bibliothèque nationale du Canada

Publié et édité par: Association des Séguin d'Amérique

Publié quatre fois par année: en mars, juin, septembre et décembre.
Tout changement d'adresse doit être envoyé à l'adresse suivante:

Membres des comités

Comité des reconnaissances	
Gilles Séguin #169	(450) 229-4261
Marcel-H. Séguin #513	(613) 632-8745
Jacqueline Séguin #012	
Comité des souvenirs	
Gilles Chartrand #915	(613) 446-5086
Comité du site Internet	http://www.lesseguindamerique.ca
Raymond-J. Séguin #003	(613) 733-9284

Ajouts et modifications au Dictionnaire Généalogique des Séguin d'Amérique

Désormais tous les nouveaux renseignements, ajouts et/ou modifications à apporter dans le Dictionnaire des Séguin, devront être acheminés par la poste à :

Association des Séguin d'Amérique
15 rue Jacqueline, Rigaud, QC J0P 1P0

par courriel à : Nicole Séguin, nicoleseguin8@videotron.ca
ou à tout autre membre du CA

Association des Séguin d'Amérique
15, rue Jacqueline, Rigaud, QC, J0P 1P0
Site Internet: <http://www.lesseguindamerique.ca>

COTISATION À L'ASSOCIATION DES SÉGUIN D'AMÉRIQUE

<i>Cotisation annuelle</i>	<i>au Canada</i>	<i>*25,00 \$ Can.</i>
<i>(de juillet à juin)</i>	<i>aux États-Unis</i>	<i>*25,00 \$ E.U.</i>
	<i>en France</i>	<i>*25,00 €</i>
<i>Cotisation de membre à vie</i>		<i>300,00 \$</i>
<i>Cotisation de membre à vie, si âgé de 65 ans et plus</i>		<i>200,00 \$</i>
<i>* La cotisation annuelle des nouvelles adhésions de janvier à mai est réduite de 50% à 12,50 \$</i>		

SOMMAIRE

- | | |
|---|--|
| 3- Élections / Rita Séguin-Olivier | 13- Une petite nouvelle à La Séguinière |
| 4- Rapport annuel de la présidente | 14- Rencontre avec Gilles Chartrand |
| 5- Hébergement | 16- Nouvelles des internautes Séguin |
| 6- Programme | 17- Arts et lettres |
| 7- Assemblée générale du 10 octobre 2010 | 18- Nouvelles de France / Le coin des jeunes |
| 9- Ordre du jour / CA / Candidatures / Règlements | 20- Saviez-vous que... |
| 10- Trajet / Tendre enfance | 21- Avoir et Être / Chronique à venir |
| 11- La cathédrale de l'Assomption | 22- Décès / Don / Monique Séguin |
| 12- Le deuxième « 3 » injuste | 23- Grille de mots croisés |

Élections 2011 au Conseil d'administration
de l'Association des Séguin d'Amérique

**Le Conseil d'administration est à la recherche de candidat-e-s
afin de combler les postes vacants du Conseil.**

Conditions d'admissibilité

Les candidats doivent être membres en règle de l'Association des Séguin d'Amérique.

Votre mandat débutera dès votre élection par le Conseil d'administration
et/ou par l'Assemblée générale des membres.

Si cela vous intéresse, veuillez envoyer votre demande accompagnée d'une note biographique. Si plus d'une personne est
candidate à un poste, celui-ci fera l'objet d'une élection.

Élections à l'Association des Séguin d'Amérique

a/s de Nicole Séguin #253, présidente
15, rue Jacqueline, Rigaud (Québec) J0P 1P0 Canada.
nicoleseguin8@videotron.ca

Remerciements

L'Association tient à remercier Mme Rita Séguin-Olivier #304 pour son travail de traductrice au journal pendant plusieurs années. On sait que ce travail demande de nombreuses heures de recherches; il faut trouver le mot juste et respecter l'esprit du texte. C'est souvent un travail de bénédictin. Mme Séguin-Olivier s'est acquittée de sa tâche avec professionnalisme. Elle nous quitte avec la satisfaction du bon travail accompli.

Nous lui souhaitons nos meilleurs vœux de santé et de longue vie.

Le comité du journal



Rapport de la présidente

Bonjour cousins, cousines,

L'année 2010-2011 s'achève. Nous entamerons le 16 juillet 2011 à Trois-Rivières notre année 2011-2012. Nous devrions être en mesure le 16 juillet de vous mentionner le lieu et la date de la rencontre de 2012.

Depuis le mois d'octobre 2010, votre Conseil d'administration s'est penché sur la question de la généalogie, sur comment aller chercher des jeunes. Nous avons fait face au cours de l'année à des démissions multiples. Heureusement pour nous les personnes ont eu la gentillesse de demeurer en poste pour terminer leur mandat.

À La Séguinière, Pauline Séguin-Garçon a annoncé son départ et a trouvé une remplaçante très intéressée et dynamique en la personne de Janyne Séguin D'Aoust. M. Jean Dion, qui œuvrait pour La Séguinière depuis près de 20 ans à titre de graphiste, nous a mentionné qu'il terminait son travail avec La Séguinière de juin.

Au Conseil d'administration, Suzanne Séguin Rozon nous a mentionné qu'elle préférerait attendre d'être complètement à sa retraite, car pour l'instant, elle manque de disponibilité. Bernard Séguin ne peut continuer de travailler avec nous, car la maladie continue de faire des siennes. Gisèle Tranchemontagne-Lefebvre a choisi de continuer avec l'équipe de La Séguinière seulement.

Nous sommes toujours en lien avec la Fédération des familles souches et nous sommes à vérifier avec eux les coûts pour la mise en page ainsi que l'impression de La Séguinière.

Comme vous le voyez, nous avons un besoin urgent de relève. Si vous avez le goût de travailler à La Séguinière, adressez votre offre à Mme Janyne Séguin D'Aoust et pour le Conseil d'administration, nous vous attendons le 16 juillet à l'assemblée ou bien, vous pouvez me faire parvenir une lettre ou un courriel.

Pour la généalogie, nous avons Luc Séguin, le fils de Raymond #002, qui travaille actuellement sur une base de données ainsi que sur un forum. Le tout serait assujéti à un mot de passe. Luc espère que la base de données soit fonctionnelle en 2012 et quant au forum, il reste à mettre en place le processus, ce qui pourrait se concrétiser cette année. (Dossiers à suivre).

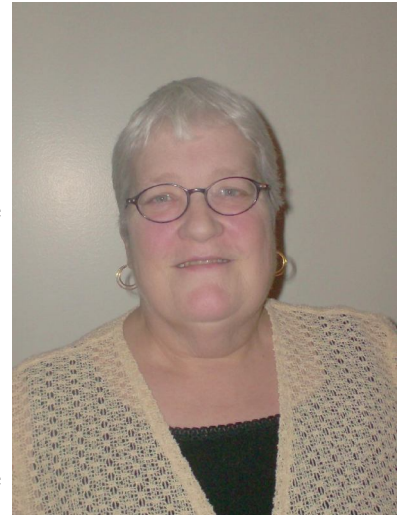
Nous avons depuis octobre 2010 de nouveaux articles promotionnels et Gilles Chartrand est à mettre une nouvelle liste à jour.

Je tiens à dire merci à toutes les personnes qui ont travaillé à La Séguinière et au Conseil d'administration. Aussi, merci à Luc Séguin pour son implication en généalogie et à Christian Séguin pour les trois magnifiques premières pages que nous avons pu voir en décembre, mars et juin.

Nous vous attendons nombreux et nombreuses à Trois-Rivières les 16 et 17 juillet 2011. Surtout, n'hésitez pas à nous donner vos idées soit par courriel ou en écrivant au siège social.

Au plaisir de vous rencontrer bientôt.

Nicole Séguin #253, présidente
Association des Séguin d'Amérique





HÉBERGEMENT

HÔTEL GOUVERNEUR TROIS-RIVIÈRES

www.gouverneur.com

N.B. Les prix indiqués sont pour la chambre et non par personne

Occupation Simple ou Double

Occupation Simple : 138.52\$ Taxes incluses

Occupation Double : 152.86\$ Taxes incluses

Occupation Triple : 178.60\$ Taxes incluses

Occupation Quadruple : 192.95\$ Taxes incluses

Petit-déjeuner complet inclus à la salle à manger

975, rue Hart, Trois-Rivières (Québec)

Téléphone : (819) 379-4550

Télécopieur : (819) 379-3941

Sans frais : 1-888-910-1111

**LORS DE VOTRE APPEL NE PAS OUBLIER
DE MENTIONNER QU'IL S'AGIT DE LA
RENCONTRE DE L'ASSOCIATION DES
SÉGUIN.**

POUR LES PERSONNES AIMANT LES GÎTES (tous situés au centre-ville)

Le Gîte du Huard

42, rue St-Louis

Tel : 819 375 8771

Personne-ressource : Nicole Huard

www.quebecinformation.com/legiteduhuard

6 chambres avec salle de bain

Tarif à partir de 90 \$ occ. double avec petit déjeuner

Gîte l'Émerillon

890, Terrasse Turcotte

Trois-Rivières Qc

Tél. : 819 375-1010

Personne-ressource : Renée St-Arneault

www.gitescanada.com/1949.html

4 chambres avec salle de bain

Tarif à partir de 95 \$ occ. double avec petit déjeuner

Auberge - gîte le Fleurvil

635, rue des Ursulines

Trois-Rivières Qc

Tél. : 819 372-5195

Personne-ressource : Yves Adams

www.fleurvil.qc.ca

9 chambres

Piscine extérieure et spa

Tarif à partir de 89 \$ occ. double avec petit déjeuner

Gîte Loïselle

836, rue des Ursulines

Trois-Rivières, QC

Tél. : 819 375-2121

Personne-ressource : Liette Genest

www.giteloiselle.com

4 chambres avec salle de bain

Tarif à partir de 89 \$ occ. double avec petit déjeuner

Manoir de Blois

197, rue Bonaventure

Trois-Rivières, QC

Tél. : 819 373-1090

Personne-ressource : Roch Parent

www.manoirdeblois.com

5 chambres avec salle de bain

Tarif à partir de 139,95 \$ occ. double avec petit déjeuner



Commande de billets pour le repas et les activités du 16 juillet 2011

Nom : ----- Membre # :-----

Adresse : ----- Tél. : -----

Conjoint(e) et autres personnes : -----

Billet(s) pour le souper et les activités X 70\$ = Total: \$ -----

Adressez votre chèque à : L'Association des Séguin d'Amérique
À l'attention de Lucette Séguin, 3-105, Place Yanick, Saint-Jérôme. QC, J7Y 3P7
Renseignements : Nicole Séguin, prés.(819)691-2534 ou Lucette Séguin (450)-438-5314
S.V.P. réservations avant 24 juin 2011

Programme des 16 et 17 juillet 2011

Samedi 16 juillet 2011

- 8 :30 à 9 :00 Inscription dans le hall de l'hôtel Le Gouverneur
975 rue Hart, Trois-Rivières
- 09 h 00 Rendez-vous des participants et du guide au Musée
200 rue Laviolette, Trois-Rivières
- 09 h 15 Départ en autobus-Découverte guidée du Vieux Trois-Rivières
- 10 h 15 Le guide quitte l'autobus qui se dirige à la Grande Réserve du Musée
2750 boul.des Forges, Trois-Rivières
- 10 h 30 Visite guidée de la Grande Réserve du Musée
(2 étages des trouvailles de Robert Lionel Séguin)
- 11 h 45 Retour au centre-ville
- 12 h 00 Dîner libre
- 13 :30 à 14 :30 Assemblée annuelle au musée à la salle Cogéco
- 14 h 45 Musée québécois de culture populaire, 200 rue Laviolette, Trois-Rivières
Visite guidée des expositions et de la Petite Réserve - (1^{er} groupe)
- 14 h 45 Vieille prison Visite expérience " en prison " (2^e groupe)
- 16 h 00 Vieille prison Visite expérience " en prison " (1^{er} groupe)
- 16 h 00 Musée québécois de culture populaire
Visite guidée des expositions et de la Petite Réserve-(2^e groupe)
- 17 h 15 Fin des activités
- 18:00 Cocktail à la mezzanine du musée
- 18 :30 Souper suivi de la soirée

Dimanche 17 juillet

- 10 :30 Messe à la cathédrale
Suivie de la visite guidée la cathédrale laquelle est reconnue pour ses vitraux.
- 12 :00 Dîner libre Au plaisir de se revoir



Assemblée générale de l'Association des Séguin d'Amérique

Le 10 octobre 2010 à Rigaud

Présences

Comité directeur

Nicole Séguin #253	présidente	présente
Gilles Séguin #169	vice-président	présent
Dolorèse Séguin Deschamps #527	secrétaire	présente
Lucette Séguin #1060	trésorière	présente

Administrateurs

Alberta Séguin #301	présente	Bernard Séguin #340	absent
Gilles Chartrand #915	présent	Gisèle T.- Lefebvre #005	présente
Jacqueline Séguin #012	présente	Lucette De Gagné #414	présente
Patricia Séguin Smith #293	présente		

Équipe du journal

Pauline Séguin-Garçon #034	présente	Adhémar Séguin #030	présent
Claire Séguin Dorais #191	présente	Yolande Séguin Pharand #001	présente

1. Mot de la présidente

Nicole Séguin souhaite la bienvenue aux membres, récite la prière des Séguin et nous demande d'observer un moment de silence à la mémoire de ceux qui nous ont quittés.

2. Ordre du jour

André Séguin #027, appuyé par Pauline Séguin Garçon, propose l'adoption de l'ordre du jour.
Adopté.

3. Lecture et adoption du procès-verbal

Lionel Séguin #38 propose l'adoption du procès-verbal sans en faire la lecture puisque nous avons eu la possibilité de le lire avant la rencontre. Patricia Séguin-Smith #293 appuie la proposition.
Adopté.

4. États financiers

Les états financiers sont présentés par Lucette Séguin trésorière et confirmés par les vérificateurs Tina et Yvon Sarrazin. Notre association est en assez bonne situation financière grâce à tous les bénévoles. Il faudra voir comment mieux faire fructifier nos placements. Nous apprécions vos suggestions. Yolande Séguin-Pharand #001, appuyée par Georges Séguin #051, propose l'adoption du rapport.
Adopté.

5. Rapport de la Présidente

Accepté à l'unanimité avec de chaleureux applaudissements. Raymond J. Séguin nous informe, dans un rapport qu'il a fait parvenir à la présidente, qu'il a reçu ou envoyé 22 470 courriels.

6. Rapport des comités

a) Comité du journal - Les membres du comité du journal remercient le C.A. et l'association pour l'hommage qu'ils ont reçu hier soir en reconnaissance pour leur 20 ans de services. Ils soulignent le travail de tous les bénévoles. Ils ont un grand besoin de relève et lancent une invitation aux jeunes. Yolande



Séguin-Pharand #001 se retire avec nos sincères remerciements. Un CD des 75 numéros de La Séguinière est maintenant disponible.

b) Comité des reconnaissances - Une nomination, un François a été remis à Soeur Thérèse Séguin #019. La vie de Soeur Thérèse Séguin est celle du don de soi pour le mieux-être des autres. Les membres du comité, Gilles Séguin #169, Marcel Séguin #513, Jacqueline Séguin #12 nous soulignent qu'ils reçoivent peu de demandes et que pourtant beaucoup de gens le méritent.

c) Comité des Souvenirs par Gilles Chartrand #915. Au 29 avril 2010, nous avons en inventaire \$2 653.50.

d) La rencontre annuelle aura lieu le samedi 16 juillet 2011 à Trois-Rivières.

7. Nomination d'un vérificateur

Proposé par Gilles Séguin #169 et appuyé par Patricia Séguin-Smith #293 que Tina et Yvon Sarrazin soient nos vérificateurs pour l'année en cours.

Adopté.

8. Comité de mise en candidature

Par Lucette Séguin #1060. Lucette De Gagné #414, appuyée par Jacqueline Séguin #012 propose la candidature de Suzanne Séguin Rozon #1126.

9. Élection du conseil d'administration

Les quatre membres qui occupaient des postes venant à échéance ont accepté de renouveler leur mandat. Proposé par Lionel Séguin #038 et appuyé par Marcel Séguin #513 que Bernard Séguin #340, Lucette Séguin #1060, Gilles Chartrand #915 et Jacqueline Séguin #012 soient réélus et que Suzanne Séguin Rozon soit élue. Adopté.

10. Varia

La plaque, maintenant en aluminium, a été remise à sa place par la ville avec l'aide du comité du patrimoine de Boucherville.

La Fédération des familles souches nous procure une assurance plus économique et nous offre aussi plusieurs autres services. Nous verrons d'après nos besoins. La Fédération crée une continuité, car nous manquons de bénévoles.

Le père Édouard n'est pas bien; c'est pourquoi il n'est pas avec nous.

Question de l'assistance - Christian Séguin s'inquiète de la relève, de l'implication des jeunes, car ils sont l'avenir de notre association. Il demande qu'une page de La Séguinière soit consacrée aux jeunes. Sa lettre paraîtra dans La Séguinière de décembre.

Lionel Séguin #038 s'interroge sur les membres à vie, le coût de la cotisation qui est présentement de \$300. Une suggestion : demander aux membres à vie de faire un don. La présidente demande aux personnes présentes de lui envoyer leurs suggestions. Devrons-nous augmenter le tarif de membre à vie?

Luc Séguin #727, dans une lettre envoyée au C.A., propose une façon différente de produire un dictionnaire. Le C.A. étudie la suggestion.

Adhémar Séguin #030 propose la levée de la réunion.



ASSOCIATION DES SÉGUIN D'AMÉRIQUE

Assemblée générale annuelle à Trois-Rivières, le 16 juillet 2011

Ordre du jour proposé

- 1- Mot de bienvenue et silence pour nos membres et ami-e-s décédé-e-s;
- 2- Adoption de l'ordre du jour;
- 3- Adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 10 octobre 2010;
- 4- Adoption des états financiers et rapport de la trésorière;
- 5- Nomination d'un vérificateur;
- 6- Rapport de la présidente;
- 7- Rapport des comités;
- 8- Adoption de modifications aux règlements de l'Association;
- 9- Rapport du comité des candidatures;
- 10- Élections au conseil d'administration;
- 11- Autres affaires et questions de l'assistance;
- 12- Levée de l'assemblée.

Le Conseil d'administration de l'Association des Séguin d'Amérique pour l'exercice 2010-2011

Nicole Séguin #253, présidente
Gilles Séguin #169, vice-président
Lucette Séguin #1060, trésorière
Dolorèse Séguin-Deschamps #527, secrétaire
Lucette Séguin-De Gagné #414
Patricia Séguin-Smith #293
Suzanne Séguin-Rozon #1126

Bernard Séguin #340
Gilles Chartrand #915
Thérèse Brunette #755
Jacqueline Séguin #012
Gisèle T.- Lefebvre #005
Alberta Séguin #301

Candidatures au Conseil d'administration 2011

Treize personnes ont formé le conseil d'administration pour l'année 2010-2011;
Deux mandats sont venus à échéance : Gilles Séguin #169 et Thérèse Brunette #755;
Trois personnes ont démissionné : Bernard Séguin #340 (à combler 2 ans); Gisèle T. Lefebvre #005 (1 an à combler); Suzanne Séguin-Rozon #1126 (2 ans à combler).

Pour respecter l'article 6.01 des règlements, nous avons 5 postes à combler. Au 15 mai 2011, aucune mise en candidature n'a été reçue.

Selon l'art.7.02 des règlements, il sera possible à tout membre en règle de poser sa candidature.

Proposition pour modifier les règlements de l'Association des Séguin d'Amérique

- 1- Pour harmoniser l'article 11.06 des règlements avec la réalité économique, il est proposé de le modifier ainsi :

Membre à vie :

Est membre à vie, la personne de 60 ans et plus qui adhère à l'Association en payant 300.00 \$ pour sa cotisation.

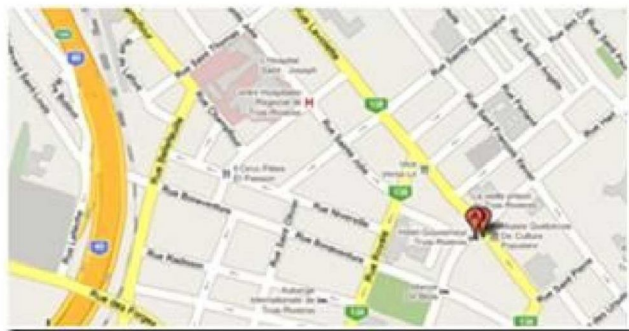
*Dolorèse Séguin-Deschamps #527
Secrétaire de l'association des Séguin d'Amérique*

Trajet pour se rendre à l'hôtel Gouverneur de Trois-Rivières

De la rive nord: Montréal, autoroute 40 E indications pour Trois-Rivières;

De la rive Sud: Montréal, autoroute 20 E, autoroute 55 N, traverser le Pont Lavolette, indications pour Québec;

Sortie 199, tourner à droite au feu de circulation (rue Saint-Roch) et tourner à gauche (rue Notre-Dame Centre), Notre-Dame Centre devient Lavolette, Hôtel Gouverneur 975 rue Hart.



1951, les grands-parents: Octavia Caron et Alexandre Séguin. Devant Octavia: Nicole, 5 ans; Ginette, 2 ans et Gilles 6 ans.

TENDRE ENFANCE



À gauche Dolorèse Séguin Deschamps, 4 ans; à droite Patricia Séguin Smith, 2 ans et demi et le jeune homme au milieu: leur frère, Régent Séguin, 5 ans.

La cathédrale de l'Assomption de Trois-Rivières

Bientôt, vous irez à Trois-Rivières et vous aurez l'occasion de visiter sa magnifique cathédrale. Prenez le temps d'admirer ses vitraux d'une grande beauté. Ils sont l'oeuvre de Guido Nincheri, un artiste florentin installé à Montréal. Si vous êtes un philatéliste, vous vous rappellerez sûrement que Postes Canada a émis à l'occasion de Noël 1997 un carnet de timbres de 45 cents représentant sur sa couverture la " Nativité de Jésus, " un vitrail de la cathédrale de Trois-Rivières réalisé par Guido Nincheri. Les timbres à l'intérieur du carnet utilisés pour les envois postaux représentaient l'église Holy Rosary de Vancouver et ce serait le travail de Gabriele Nincheri, fils de Guido Nincheri vivant en 1970 en Colombie-Britannique. Ce vitrail serait signé Nincheri et non Guido Nincheri ou Gabriele Nincheri. Selon le carnet, les vitraux de Vancouver ont été réalisés en 1930 et ceux de Trois-Rivières en 1954. Ce serait plutôt le contraire. Plusieurs Trifluviens étaient mécontents. À cette occasion, la Société de diffusion du patrimoine artistique et culturel des Italo-Canadiens a été établie; elle a autorisé Postes Canada à reproduire une oeuvre de Guido Nincheri au verso des plis " premier jour ".

Les vitraux furent commandés en 1923 par Mgr F. X. Cloutier, 3e évêque du diocèse de Trois-Rivières. Le maître verrier G. Nincheri a mis dix ans à les fabriquer dans son studio situé au 1832 boul. Pie IX à Montréal (le plus ancien en Amérique) tout juste à l'arrière du bureau de ses mécènes : les ingénieurs Marius et Oscar Dufresne, propriétaires du Château Dufresne. Les vitraux de Trois-Rivières sont considérés comme les plus beaux de sa production. Ils illustrent la vie mystique de la Vierge Marie. Guilia Bendinelli, l'épouse de Nincheri, a créé tous les costumes des personnages des vitraux. Elle représente, elle-même, la Madone dans tous les vitraux et leurs deux fils ont aussi servi de modèles.

À Montréal, le maître a réalisé les vitraux d'une quinzaine d'églises et chapelles : Notre-Dame-du-Rosaire, Saint-Clément de Viauville, Nativité d'Hochelaga, Notre-Dame-de-Grâces, Saint-Léon de Westmount et Notre-Dame-de-la Défense, etc. Il a introduit en Amérique la technique de la fresque. Il ne plagie pas et ne se répète pas. L'art du vitrail lui a probablement été enseigné quand il a fait les cartons pour deux fresques de l'église Saint-Viateur d'Outremont. Le maître-verrier Perdriau lui aurait alors commandé des cartons pour les vitraux de cette église. Toutes ses oeuvres sont imprégnées d'une grande spiritualité. La Bible (Ancien et Nouveau Testament) demeure sa principale inspiration. On trouve ses vitraux ou ses fresques au Québec: à Louiseville, Valleyfield, Baie-Comeau; en Ontario: à Toronto, Ottawa; au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Angleterre.

Guido Nincheri est né à Prato en Toscane (Italie) en 1885, il étudie pendant douze ans le dessin, la peinture et l'architecture à l'Académie des Beaux-Arts de Florence (Italie) où le maître A De Carolis lui a aussi appris la technique de la fresque. En 1914, il s'embarque avec son épouse pour l'Argentine, destination suggérée par ses amis, car le travail est rare en Italie. La guerre éclate et il ne peut retourner en Italie. Il s'arrête à Boston où il fait les décors de l'opéra de cette ville. Plus tard, le couple se dirige vers Montréal où plusieurs nouvelles paroisses sont érigées. Il y a du travail. Son premier contrat est à l'église Saint-Viateur d'Outremont où il rencontre le maître Perdriau. Une nouvelle corde s'ajoute alors à son arc : le vitrail. Les frères Dufresne, ses mécènes, l'aideront. Il fera la décoration du Château Dufresne. Les vitraux et la décoration d'une série d'églises suivront. Guido Nincheri est décédé en 1973 à Providence R.-I. aux États-Unis. Nous sommes fiers de l'héritage artistique qu'il nous a laissé. Je vous souhaite une bonne visite à la cathédrale l'Assomption de Trois-Rivières

Sources :

1. Denis Masse *Un vitrail de la cathédrale de Trois-Rivières décore un carnet. La Presse* décembre 1997
2. Denis Masse. *Les Trifluviens se sentent floués. La Presse* 17-01-1998
3. Stéphane Bérubé *Guido Nincheri, l'artiste de nos églises. La Presse* 19-06- 2001
4. Guido Nincheri " Série : Artistes et artisans", *Atelier Hist. Hochelaga-Maisonneuve*

Claire Séguin-Dorais #191



Le deuxième " 3 " injuste

Dans la dernière Séguinière, j'ai promis de vous parler de mon deuxième «3» injuste. Je voudrais aussi raconter quelques événements plus ou moins cocasses que j'ai vécus durant ma première année d'enseignement.

Je fais fi du conseil du médecin qui m'avait fortement conseillé d'ignorer l'enseignement à cause de mes cordes vocales endommagées. Je signe donc un contrat, presque à l'aveuglette pour enseigner en Abitibi. Par hasard et à ma grande surprise, j'enseigne dans une école très moderne. La mine de Noranda aide beaucoup la Commission scolaire.

Dans ce temps-là, on assiste à une seule réunion pédagogique par année. C'est une chance, car la journée est très ennuyeuse. Après le discours endormant de l'inspecteur régional, on nous assigne des classes pour y discuter des programmes de diverses matières. Je me trouve avec quatre femmes qui se connaissent et qui sont heureuses de se rencontrer. On doit faire un rapport oral sur les carences matérielles dans l'enseignement des petites sciences; toutes matières sauf le français, l'anglais, les mathématiques et la religion qui font partie des petites sciences. Les femmes racontent leurs vacances et ne veulent rien entendre des petites sciences. Je les avertis à deux reprises qu'on doit faire un rapport dans l'après-midi; elles me répondent qu'elles vont s'en occuper. À midi, elles se lèvent et me disent avec un certain cynisme de composer un texte puisque sortant fraîchement de l'École Normale, je pourrais pondre quelque chose d'intéressant. Elles sortent, et je ne les ai jamais revues. Dans l'après-midi, je m'exprime le dernier. Je prononce mon petit discours en décidant de dérider l'auditoire; je réussis à la perfection à deux reprises. La fatigue aidant, les professeurs(es) rient à gorge déployée; même l'inspecteur régional que personne n'a déjà vu rire subit la contagion. Je suis content de moi; j'ai réussi à améliorer l'atmosphère morbide. Plusieurs m'ont félicité.

Au mois d'octobre, à la récréation du midi, un de mes élèves est heureux de me montrer une petite couleuvre. Je lui demande de me la prêter. Je la mets dans ma poche de veston. De retour en classe, je demande aux élèves d'ouvrir leur livre de sciences à telle page, la page des reptiles. On décrit la couleuvre et j'insiste beaucoup sur son utilité; elle doit être protégée. En bon pédagogue, j'avais hâte de mettre en pratique mon discours de la réunion pédagogique. Je sors de ma poche la petite couleuvre qui doit avoir hâte de prendre l'air. Je ne réussis pas l'effet escompté; je me demande ce qui se passe; les filles prennent la peur, sortent de la classe et se dispersent dans le corridor en criant comme des hystériques. Le principal s'en mêle. Une fille a peut-être eu peur et a entraîné les autres. Je suis resté en classe avec les garçons. La leçon sur les reptiles est terminée.

Vers le milieu de décembre, je perds la voix et le mal de gorge refait surface. Je continue mon enseignement jusqu'aux vacances de Noël me disant que trois semaines sans parler régleraient mon problème. À la fin des vacances, je retourne en Abitibi pour dire adieu à mes élèves. Les paroles du médecin deviennent réalité. Les gens chez qui je loge sont, d'après moi, de saintes personnes. La dame souffre de maux de tête jour et nuit à cause de quelques opérations au cerveau. Elle ne se plaint jamais même si ce couple a vécu un malheur familial épouvantable. À mon arrivée, la dame me dit : «Vos cordes vocales ne vibrent pas encore; eh bien! ce soir, je vais vous donner une «ponce» de gingembre et demain vous allez parler. J'avale ce liquide avec plaisir. Le lendemain matin, même problème. Mes cordes vocales sont aussi paresseuses. Elle me dit d'un ton sûr : ce soir, je vais vous donner une autre «ponce» plus forte; je vous assure que demain vous parlerez. La «ponce» ne me semble pas plus forte. Le lendemain matin, à ma grande surprise, je parle. Le son est rauque, mais je peux me faire entendre. Je suis certain que cette femme a parlé au Très-Haut. Je reste convaincu qu'elle a fait un miracle.

À la fin de mars, un de mes collègues me demande si je connais ma note pédagogique. «Tu devrais aller la demander». Quelque temps après, je me décide de rencontrer le principal dans son bureau. À ma question, il me répond : «Tout est beau, je suis bien fier de vous. Si on n'était pas satisfait, la Commission scolaire ne vous aurait pas engagé une autre année. Il tourne autour du pot et ne me donne pas ma note. Il y a anguille sous roche. Je me place donc devant la porte et lui dit : «Monsieur le principal, nous sortirons d'ici quand je saurai ma note; ce sera ce soir, cette nuit, au moins demain matin, car j'ai un cours à donner...» Il se passe de longues minutes avant qu'il se décide. «Vous avez 3 sur 10» - «Vous engagez, dis-je, un piètre professeur une autre année. Êtes-vous si mal pris que cela ? Est-ce à cause de l'histoire de la couleuvre? » – «Non, c'est un petit incident de parcours. » - « Écoutez monsieur, cette note m'appartient et je veux en savoir la cause. » Le chat sort du sac. -« J'ai eu l'ordre de l'inspecteur régional de vous donner un 3 à cause de votre discours lors de la réunion pédagogique. D'après lui, vous avez manqué de sérieux, car une réunion pédagogique requiert du décorum. »

Cet inspecteur régional m'a donc donné une note de vengeance et non une note pédagogique.

Adhémair Séguin #030

Une petite nouvelle au journal La Séguinière

Bonjour! Je me présente Janyne Séguin D'Aoust. Je prendrai la relève de Pauline Séguin-Garçon comme coordonnatrice au journal. Le rôle des membres du comité du journal est celui de reporter. Ce sont des journalistes qui recueillent des informations et préparent des articles. Les membres actuels ont plus de vingt ans d'expérience et chacun connaît sa tâche. Pauline Séguin Garçon, journaliste experte et ex-coordonnatrice devient rédactrice et conseillère au contenu. Claire Séguin-Dorais rapporte les activités des Arts et Lettres de notre communauté ainsi que des textes inspirés. Gisèle Tranchemontagne-Lefebvre compile les messages des internautes, les décès, etc.. et nous proposent des articles de fond. Adhémair Séguin, professeur de français dans l'âme, contribue à maintenir au journal un excellent français écrit et collabore aussi aux reportages. Nicole Séguin, présidente de l'Association des Séguin d'Amérique, assure un lien avec le Conseil d'administration, les membres et le comité du journal. Ma fonction, tout comme les autres membres du comité du journal, est de participer aux réunions, de proposer des sujets, de repérer des photos et de faire la correction de l'ensemble du journal. De plus, je dois recueillir les textes et les photos, s'il y a lieu, des collaborateurs et les acheminer au graphiste. Un merci spécial à M. Jean Dion, graphiste, qui depuis plusieurs années a efficacement rempli son mandat.

Bien sûr! Il y a de la place pour d'autres personnes qui désireraient coopérer à la réalisation du journal. Nous demandons aussi d'une façon particulière à nos lecteurs américains de nous envoyer des articles sur leur histoire, leur généalogie ou tout autre item se rapportant à la grande famille de Séguin. Il y a quatre parutions par année: mars, juin, septembre et décembre. Afin que le journal La Séguinière vous ressemble, vos suggestions sont toujours les bienvenues. L'équipe de rédaction se fera un plaisir de vous orienter, de vous soutenir et de vous encourager dans l'élaboration de votre projet.

Vous avez un bon français! Désirez-vous faire partie de l'équipe de correction du journal? Communiquez immédiatement avec Nicole Séguin.
Au plaisir de vous lire!

Janyne S. D'Aoust #366



Rencontre avec Gilles Chartrand

J'ai rencontré pour vous Gilles Chartrand, administrateur assidu de l'Association des Séguin d'Amérique depuis 2002 et dans son milieu, c'est un travailleur infatigable prêt à s'impliquer dans tout projet qui vise à promouvoir sa région et son histoire. Il est le fondateur du Musée de Clarence-Rockland.

Il avait été prévenu de façon informelle, bien sûr, que son travail incessant comme bénévole allait être reconnu. Ainsi lors d'un repas dans un restaurant en janvier 2011, il avait découvert dans son biscuit chinois, pas un, mais trois messages lui annonçant : " On vous décernera de grands honneurs! ". Or, le sept février, Le Droit et Radio Canada soulignaient son implication dans le sport depuis plus de 15 ans et sa passion pour le passé de l'Est ontarien en le nommant personnalité de la semaine. Le 25 février, jour même où il fêtait ses 67 ans, Gilles fut décoré du Prix du Lieutenant-gouverneur de l'Ontario pour l'ensemble des réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien. Et finalement, le 26 mars, il fut admis à l'Ordre de la francophonie lors du Banquet de la francophonie de Prescott et Russell pour ses contributions à titre d'historien amateur franco-ontarien. Toutes ces reconnaissances venaient confirmer ce que les citoyens de Clarence-Rockland savaient déjà. Gilles Chartrand est un bénévole impliqué à fond dans sa communauté et un mordru de l'Histoire, en particulier celle de sa région.

Gilles est né dans une famille de dix enfants et a grandi sur la ferme familiale à Clarence Creek. Ils devaient marcher trois milles matin et soir pour aller à l'école en plus de menus travaux sur la ferme. C'est la formation idéale pour apprécier l'activité physique et le travail d'équipe. Pas surprenant qu'il se soit tourné vers le sport et en particulier dans le ballon-balai. Il a surtout travaillé dans l'organisation d'une ligue à Rockland et pendant quinze ans, il s'est impliqué dans la fondation des associations de ballon-balai de l'Est ontarien et de l'Ontario. Ses voyages aux quatre coins de la province et du pays piquent sa curiosité patrimoniale. Il visite les sites et édifices historiques de chaque localité. Il rapporte des photos, des dépliants, des épinglettes et des macarons échangés avec d'autres participants lors de tournois. C'est ainsi que débutent sa collection d'archives et son intérêt pour le patrimoine. Les articles de journaux, de revues et autres qu'il collectionne depuis plus de 40 ans remplissent au-delà de 840 cartables.

En plus du ballon-balai, Gilles s'est impliqué bénévolement dans le Centre culturel La Ste-Famille, dans des clubs sociaux et dans une panoplie d'association franco-ontarienne et du patrimoine. En gage de reconnaissances, les responsables de la municipalité de Clarence-Rockland l'ont immortalisé en nommant une salle Gilles Chartrand en son honneur dans le musée. J'ai eu le plaisir de visiter le musée à quelques reprises. Les murs sont couverts d'articles qui rappellent le passage de ceux qui nous ont précédés et l'évolution de cette belle région franco-ontarienne. Tous les écrits sont répertoriés et faciles d'accès. Les résidents de l'Est ontarien continuent de lui apporter des d'objets, documents ou photos qui racontent l'histoire de leurs ancêtres.

Présentement, une exposition sur les Inuits surprend les visiteurs par le grand nombre d'artéfacts que l'on peut admirer en plus de plusieurs articles qui expliquent en détail leur style de vie et leur histoire.

Merci Gilles pour cette rencontre enrichissante.

Dolorèse Séguin-Deschamps #527



ARBRE GÉNÉALOGIQUE D'UN SÉGUIN

GILLES CHARTRAND #915

Gilles CHARTRAND	Bourget, ON	20-08-1966	Nicole AMYOT
Jeanne SÉGUIN	Saint-Pascal Baylon, ON	30-01-1940	René CHARTRAND
Frédéric SÉGUIN	Clarence Creek, ON	17-06-1900	Orozina LAFLEUR
Joseph SÉGUIN	Les Cèdres, QC	12-02-1867	Joséphine WATHIER
Hyacinthe SÉGUIN	Pierrefonds, QC	30-01-1826	Christine PILON
Jean-Baptiste SÉGUIN	Vaudreuil, QC	22-01-1781	Marie-Marguerite LEDUC
Jean-Baptiste SÉGUIN	Oka, QC	17-02-1749	Josephite LAMADELEINE
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	31-10-1672	Jeanne PETIT



Nouvelles des internautes Séguin

Janvier 2011 à mai 2011

Janvier 2011-Kitchener ON : Brian Maurice Séguin salue tous les Séguin et leur famille. Dame Linda Philipps, née Séguin, lui a référé notre site. Cette dame vient de publier «Séguin Roots and Off Shoots». M. Brian vient tout juste de commencer les recherches sur ses descendants que déjà il a lu plein de belles histoires fascinantes. Il veut continuer à scruter son histoire et celle de ses compatriotes Séguin.

Février 2011-Vermont É.-U. : Wilford Sayah lance une invitation aux Sayah du Canada. Il y aura regroupement familial des Sayah et leurs ami(e)s, le dimanche 7 août prochain sur le terrain du Hope Davey dans le centre de Waterbury au Vermont, USA. On y trouvera son habituel « pot luck ». Pour plus de détails prière de le contacter par le courriel suivant : willsayah@msncom.

Mars 2011-Chertsey QC : Le 28 février dernier, Mme Lise Prud'homme cherchait des informations sur une certaine Simone Séguin, née en 1914 et décédée tragiquement le 9 janvier 1927 dans le feu du Laurier Palace de Montréal. Trois jours plus tard, grâce à la présidente Nicole Séguin et à notre généalogiste compétent André Séguin #027 de Lavaltrie, Madame Prud'homme était comblée. Les parents de la jeune victime Marie Jeanne Simonne Séguin, née le 26 janvier 1913, étaient Joseph Ernest Séguin et Délia Lamarche. Cette catastrophe avait causé la mort de 78 enfants. Bienvenue à ceux et celles qui posséderaient des photos ou des informations supplémentaires à partager.

Mars 2011-Toronto ON : Tiffany est descendant de Jean-Octave Séguin, baptisé en 1896 à Papineauville Qc. Il aimerait en savoir davantage sur ses ancêtres. Avec si peu d'indices, il nous a fallu feuilleter le dictionnaire des Séguin. Nous y avons trouvé un Octave Séguin, né à Papineauville le 08-06-1896, marié à Pembroke On. le 18-07-1921 à Clorinda Létourneau. Hélas! aucun enfant n'est inscrit à la suite de cette union.

Mars 2011-Yves-Gomezée Belgique : Mostade nous signale que son épouse était une Seghin de Binche. Son aïeul était disciple de Calvin. C'était un Seghin de la Salle originaire des Alpes de Haute-Provence. Quelqu'un d'ici peut-il éclairer notre lanterne sur ces familles Seghin?

Mars 2011-Welland ON : Linda Philipps, celle dont Brian Maurice Séguin a fait mention au début de cette chronique, nous souligne que ses parents Clovis Séguin natif de Ripon et Blanche Séguin native de St-André-Avellin sont originaires de Noëlville On. Elle est très heureuse d'avoir trouvé notre site et des descendants de son arbre généalogique.

Avril 2011-Pickering ON : Claire Denise Labelle se dit très enthousiasmée par notre site des Séguin. C'est par sa tante Louise qu'elle a pu approfondir la recherche de ses ancêtres et relier son filon généalogique à sa tante Chantal et son oncle Mark. "Fantastique... absolument fantastique", nous écrit-elle en terminant.

Avril 2011-North Dakota É.-U. : Todd Seguin de Fargo se demande si Tyler Seguin des Bruins de Boston fait partie de notre groupe de Séguin. Très certainement, car ses parents résident en Ontario dans la région d'Ottawa. Il serait intéressant de publier l'arbre généalogique de Tyler. Il nous faudrait simplement les noms de ses deux parents et/ou grands-parents Séguin.

Mai 2011-St-Tite QC : Pierre Luc Séguin de St-Tite cherche des pistes pour réaliser son arbre généalogique. Hélas, il aurait eu simplement à nous communiquer les noms de famille de son père et de sa mère et, en un temps trois mouvements, nous lui aurions fourni les noms de ses descendants jusqu'à l'ancêtre, François Séguin.

Voilà donc l'importance de toujours fournir le plus de détails possibles lorsqu'on est à la recherche de renseignements généalogiques : nom du père et nom de fille de la mère. Dans le **Dictionnaire des Séguin**, on dénombre le mariage de plus de 100 François Séguin... d'où l'importance de fournir le nom de l'épouse.

Sur ce, je vous souhaite un bel été sous le soleil et vous donne rendez-vous à Trois-Rivières en juillet pour la rencontre annuelle des Séguin d'Amérique.

Gisèle Tranchemontagne-Lefebvre #005

ARTS ET LETTRES

Marc Séguin à New York

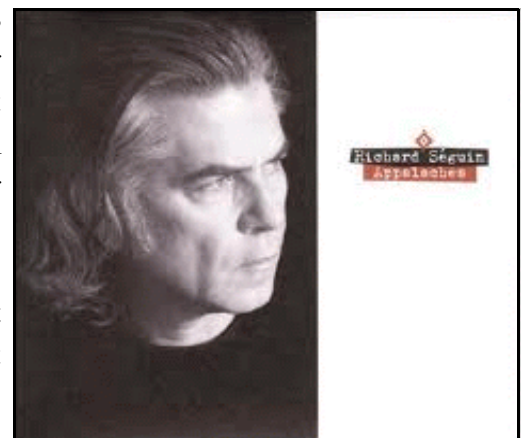
Le 3 avril 2011, à l'émission « Tout le monde en parle » de Radio-Canada, Marc Séguin, artiste-peintre, était l'invité de Guy-A. Lepage. On a alors souligné son exposition solo qui se tient à la galerie Mike Weiss du quartier Chelsea de New York. Le vernissage qui a eu lieu le 24 mars 2011 a attiré quelque 1500 visiteurs parmi lesquels des grands collectionneurs privés. En trois jours, quatorze des vingt-deux œuvres étaient, paraît-il, vendues. Cette série « FAILURES » (ÉCHEC) en noir et blanc est réalisée avec de l'huile et des cendres humaines. L'exposition se terminait à la fin d'avril 2011. Marc Séguin se mesure aux plus grands de l'art contemporain. Bravo!

Yanick Nézet-Séguin, un doctorat honorifique

Lundi le 21 mars 2011, à la salle Wilfrid-Pelletier, en présence de madame Christiane St-Pierre, ministre de la Culture du Québec, de plusieurs dignitaires et membres de la communauté universitaire, madame Louise Poissant, doyenne de la faculté des arts de l'Université du Québec à Montréal, a remis à Yanick Nézet-Séguin un doctorat honorifique. On reconnaissait ainsi son magnifique travail et sa compétence. Le maestro a ensuite retrouvé son Orchestre Métropolitain et son public. Au programme : Symphonie no 101 en ré majeur (L'Horloge, 1794) de Haydn et Don Quixote pour violoncelle, alto et orchestre op 35 (1897) de Strauss. Bravo à Yanick Nézet-Séguin dont l'action se déroule en Europe, à New York et chez nous.

Richard Séguin lance son 17e album "Appalaches"

Le 3 avril, à Radio-Canada, l'émission " En direct de l'univers " nous a permis de revoir en chansons la carrière du chanteur-compositeur Richard Séguin invité de France Beaudoin. Richard Séguin écrit et chante depuis 38 ans. Il demeure toujours imbibé de Gaston Miron. Il vient de lancer son 17^e album " Appalaches ", titre qu'il a voulu donner parce qu'il compose ses chansons en marchant dans les Appalaches, région où il habite. Il a abandonné la structure " pop " et le couplet-refrain. De la création de dix-huit chansons prévues, onze ont été conservées et l'enregistrement avec Perreault a pris six mois et demi. À l'automne, il sera en tournée avec Hugo Perreault et le guitariste Simon Godin. Une solution pour les casaniers : vous procurer son album et l'entendre à volonté, dans votre vivre.



Claire S.-Dorais, #191



Nouvelles de France

HOMMAGE

La veuve et les enfants de Philippe Séguin avec le premier ministre François Fillon, le premier président de la Cour des comptes Didier Migaud et les ex-présidents Jacques Chirac et Abdou Diouf, ont inauguré le jeudi 6 janvier 2011, la galerie Philippe-Séguin à la Cour des comptes, rue Cambon à Paris.

PARIS... MARS 2011

Le Cirque du Soleil serait en pourparlers avec les promoteurs d'une nouvelle cité des arts du cirque qui verrait le jour sur l'Île Séguin à l'ouest de Paris. L'Île Séguin, une île de la Seine, a longtemps été occupée par les ateliers de fabrication Renault.

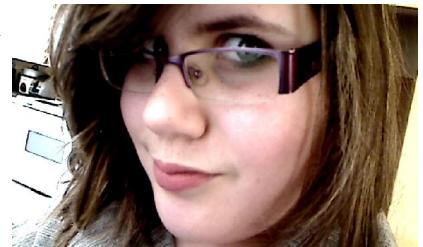
LE COIN DES JEUNES

Ma visite au Centre des sciences de Montréal

Il y a quelques semaines, je suis allée au Centre des sciences de Montréal, dans le vieux port, en compagnie de mes parents. C'était une visite très intéressante. Je vais vous parler de deux expositions, qui étaient présentées lors de ma visite au Centre des sciences, soit IDTV et Sciences 26.

IDTV est mon activité préférée au Centre des sciences. On doit y faire un reportage sur un thème que l'on choisit et on peut le faire en équipe. Lors de ma visite, j'ai décidé de faire un reportage sur l'utilisation du téléphone cellulaire. Mes parents et moi avons fait ce reportage sur une note humoristique. Tout le monde a apprécié l'expérience et nous nous sommes bien amusés.

La seconde activité que nous avons faite était Sciences 26. Dans cette exposition, il y a une expérience pour chacune des lettres de l'alphabet. Ma préférée est celle de la lettre B, où l'on doit faire une bulle de savon géante autour de nous. J'ai aussi beaucoup aimé l'expérience où l'on devait toucher une cible avec un ballon en utilisant un jet d'air.



Il ne faut pas oublier le cinéma IMAX, qui se trouve dans le même bâtiment que le Centre des sciences. On peut y voir des courts métrages, ainsi que des reportages intéressants, instructifs et attrayants pour tous les âges.

Finalement, j'ai beaucoup aimé ma journée et j'ai très hâte d'y retourner pour y voir l'exposition sur Indiana Jones. Elle a pour thème l'archéologie et se base sur les quêtes du professeur Indiana Jones, selon les films du même nom. J'ai évidemment adoré mon expérience et je vous recommande fortement cette sortie.

En terminant, j'ai décidé d'interroger ma mère, Marie-Hélène Séguin, qui a participé à la sortie avec moi.

L : " Quelle a été ton activité préférée? "

MH : " J'ai bien aimé Sciences 26 car les activités sont très interactives. Les enfants sont pleinement participants, ils manipulent des objets et réalisent des choses. C'est très vivant et intéressant pour tous. Même les adultes y apprennent des choses de façon amusante. "

L : " Qu'est ce que tu as le plus aimé de ta sortie? "

MH : " J'aime bien aller au Centre des sciences, car il se trouve dans un environnement agréable. On peut terminer l'après-midi en allant se promener dans le Vieux-Montréal. De plus, un stationnement se trouve juste à côté du musée, ce qui peut être pratique et l'endroit est également facilement accessible en métro, par la station Place d'Armes. "

L : " Qu'est-ce qui t'a le plus déplu ou déçu? "

MH : " Honnêtement, je ne vois pas ce qui aurait pu me déplaire lors de cette sortie. Le seul " hic " est le fait qu'on nous offre de nous faire parvenir notre reportage par courriel et que, malgré le fait que nous ayons laissé trois adresses, nous ne l'avons pas reçu. "

L : " Finalement, est-ce que tu recommandes d'aller visiter le musée? Pourquoi? "

MH : " Oui, je le recommande sans aucune hésitation. J'ai également très hâte d'aller visiter l'exposition sur Indiana Jones. Je crois qu'il sera très amusant de visionner les films un peu avant et de se renseigner ou de discuter en famille sur les thèmes qui y sont abordés: comme le Saint Graal et l'Arche d'alliance. Au plaisir de vous croiser au Centre des sciences! "

Laurence Perrier, collaboratrice jeunesse

UN JEUNE QUI PROMET . . .

Le joueur de hockey Tyler Séguin est né le 31 janvier 1992. Il est natif de Brampton en Ontario. Il mesure 6' 1" et pèse 172 livres. Tout au long de sa jeune carrière, il a remporté de nombreux honneurs dont le trophée du meilleur prospect de la LCH (Ligue canadienne de Hockey).

Repêché par les Bruins de Boston en 2010, il a participé à 74 rencontres, inscrivant 11 buts et amassant 22 points. Cependant, la fin de saison a été plus difficile pour lui, car il doit se contenter de regarder ses coéquipiers sur les lignes de côté. Il avouait au journaliste, Marc de Foy du Journal de Montréal le 24 avril 2011 : "Je ne cache pas que c'est dur. Ce l'était particulièrement dans les premiers jours de la série, mais il faut s'adapter. On doit éviter de laisser paraître sa frustration. Il faut rester solidaire de ses coéquipiers et de son équipe".

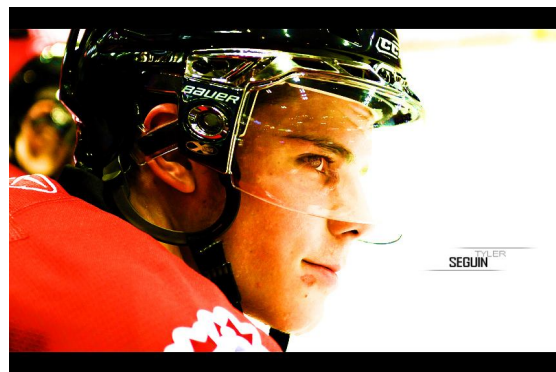


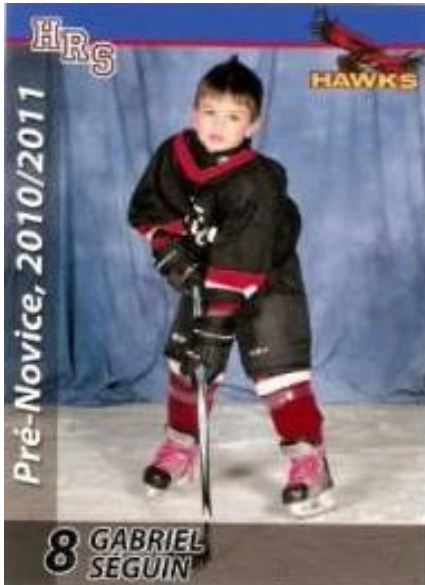
Photo: Thallos

Mais cette sagesse a porté ses fruits. En séries éliminatoires, en l'absence de joueurs blessés, Tyler a eu l'occasion de montrer ce dont il était capable : en seulement deux parties, il a obtenu trois buts et trois mentions d'aide, pour propulser les Bruins de Boston vers une victoire. Le lendemain, son nom était sur toutes les lèvres. Il a prouvé qu'il pouvait jouer dans la cour des « grands ».

" Force et Générosité " ! Un vrai Séguin!

Pauline Séguin-Garçon #034

Les frères « Sedin », non les frères « SÉGUIN »



Ils ne sont pas jumeaux puisque 4 ans et 1 mois les séparent, mais je vous dis qu'ils sont, à l'exception près du caractère, des copies conformes.

Ils mangent du hockey, et ce en grandes quantités. Leur vie est hockey.

Bébés, c'est dans les bras de papa Frédéric qu'ils sont initiés au hockey en le regardant à la télé. En grandissant, ils le jouent, et ce de toutes les façons possibles, avec de petites voitures et de billes, des mini bâtons, sur les jeux vidéos, dehors dans la cour en hiver comme en été, en patins à roue alignée, mais ce qu'il préfère, c'est sur une belle glace miroitante.

Raphaël a 9 ans maintenant. Il a commencé à 5 ans à chausser ses patins, il a fait 2 ans de Pré-Novice, 2 ans de Novice A et à la fin de l'été, il essaiera de faire de la double lettre dans l'Atome. Cette année, son équipe a remporté deux tournois: la série de division et la série Inter-division.

Gabriel, lui, a 5 ans. Il a commencé cette année à 4 ans dans les Pré-Novices. À son premier tournoi, il fut le joueur ayant aidé le plus son équipe.

On sait tous maintenant de quoi sont capables les Séguin, car on remarque dans la ligue en ce moment Tyler Seguin.

Qui sait, peut-être, que Raphaël et Gabriel seront les futurs frères Séguin de la ligue nationale.

En attendant, ils apprennent, ils s'amuse et c'est selon nous, les parents, le PLUS IMPORTANT.

Annie Ménard et Frédéric Séguin #1145



SAVIEZ-VOUS QUE...

En juin 2004, le nom de famille Séguin occupait le 152^e rang parmi les 1000 noms de famille les plus populaires au Québec (La Séguinière vol.14/no 2 – p.21). Or, au début de l'année 2011, les statistiques démographiques situaient la famille Séguin au 143^e rang. Parmi les premiers de classe, on retrouve encore les Tremblay, Gagnon, Roy, Côté, Bouchard, Gauthier, Morin, Lavoie, Fortin et Gagné. Pour connaître les dernières statistiques sur votre famille, consultez le

www.stat.gouv.qc.ca/donstat/societe/demographie/noms_famille

AVOIR et ÊTRE

Loin des vieux livres de grammaire,
Écoutez comment un beau soir,
Ma mère m'enseigna les mystères
Du verbe être et du verbe avoir.

Parmi mes meilleurs auxiliaires,
Il est deux verbes originaux.
Avoir et Être étaient deux frères
Que j'ai connus dès le berceau.

Bien qu'opposés de caractère,
On pouvait les croire jumeaux,
Tant leur histoire est singulière.
Mais ces deux frères étaient rivaux.

Ce qu'Avoir aurait voulu être
Être voulait toujours l'avoir.
À ne vouloir ni dieu ni maître,
Le verbe Être s'est fait avoir.

Son frère Avoir était en banque
Et faisait un grand numéro,
Alors qu'Être, toujours en manque.
Souffrait beaucoup dans son ego.

Pendant qu'Être apprenait à lire
Et faisait ses humanités,
De son côté sans rien lui dire
Avoir apprenait à compter.

Et il amassait des fortunes
En avoirs, en liquidités
Pendant qu'Être, un peu dans la lune
S'était laissé déposséder.

Joli non ?

Vive la langue française.

.,.'.,.'.) ,.*') ♥Oublie ton passé, qu'il soit simple ou composé, participe ,.,.'.,.'.) ,.*')
(.,.' (.,.'.,.'.,.'.,.' à ton présent pour que ton futur soit plus-que-parfait... ♥(.,.' (.,.'.,.'.,.'.,.'.

Avoir était ostentatoire
Lorsqu'il se montrait généreux,
Être en revanche, et c'est notoire,
Est bien souvent présomptueux.

Avoir voyage en classe Affaires.
Il met tous ses titres à l'abri.
Alors qu'Être est plus débonnaire,
Il ne gardera rien pour lui.

Sa richesse est tout intérieure,
Ce sont les choses de l'esprit.
Le verbe Être est tout en pudeur,
Et sa noblesse est à ce prix.

Un jour à force de chimères
Pour parvenir à un accord,
Entre verbes ça peut se faire,
Ils conjugueront leurs efforts.

Et pour ne pas perdre la face
Au milieu des mots rassemblés,
Ils se sont réparti les tâches
Pour enfin se réconcilier.

Le verbe Avoir a besoin d'Être
Parce qu'être, c'est exister.
Le verbe Être a besoin d'avoirs
Pour enrichir ses bons côtés.

Et de palabres interminables
En arguties alambiquées,
Nos deux frères inséparables
Ont pu être et avoir été.

Auteur: Yves Duteil - Proposition: Raymond J. Séguin #003

CHRONIQUE À VENIR

L'équipe du journal invite les membres de l'Association à partager un " souvenir catastrophe " dans lequel un Séguin a été témoin ou victime. Veuillez faire parvenir votre anecdote sous forme de texte ou simplement en racontant l'événement et un membre du journal communiquera avec vous afin de mettre sur "papier" votre histoire.

Janyne S. D'Aoust #366 - jsdaoust@videotron.ca - 450.455.8664



Décès

- À Gatineau, le 25 mars, à l'âge de 60 ans, est décédée Ruth Fallowfield, épouse de François Séguin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa sœur Jeannette Séguin # 329, ses frères Albert Séguin #395 et Georges Séguin #51.
- À Sept-Îles, à l'âge de 63 ans, est décédé Michel Zavada, époux d' Yvette Bussière. Il était le fils de Juliette Séguin #982 (Adam Zavada) et le neveu de Cécile et Aristide Séguin de Rigaud.
- À Châteauguay, le 21 avril, à l'âge de 63 ans, est décédé Claude Léger, époux de Danielle Charbonneau, frère de Pauline Léger (Réjean E. Séguin) #265 d'Ottawa.
- En dernière heure, nous apprenons le décès le 29 avril dernier, de Roger Demers, 87 ans, époux de Rita Séguin #382 de Gatineau.

Sincères condoléances à toutes les familles Séguin affligées par ces deuils.

Don

Gilles Chartrand

#915

Rockland, ON

EN SOUVENIR....

Vous avez remarqué sans doute la magnifique peinture qui orne notre page couverture; il s'agit de l'œuvre de Monique Séguin.

Cette artiste, mère de famille exemplaire, grand-mère attentive et sœur bien-aimée est malheureusement décédée en décembre dernier. Malgré son combat courageux contre la terrible maladie, c'est elle qui soutenait le moral de sa famille.

Monique avait des doigts de fée. À sa retraite, en plus de nous laisser de magnifiques peintures, elle confectionnait de jolies choses au crochet et de belles courtpointes qu'elle donnait généreusement en cadeau à sa famille et à ses amies. Et elle trouvait le temps de faire du bénévolat surtout auprès des malades.

Elle était membre de notre association #1080, et vivait au quotidien notre devise "Force et Générosité".

L'œuvre de la page couverture s'intitule "Pré d'Olivier" et est dédiée à son petit-fils Olivier. On y voit un message d'espoir sur une route fleurie qui s'ouvre à la jeunesse.

Monique, tu es toujours dans nos cœurs.

Ta "grande sœur"



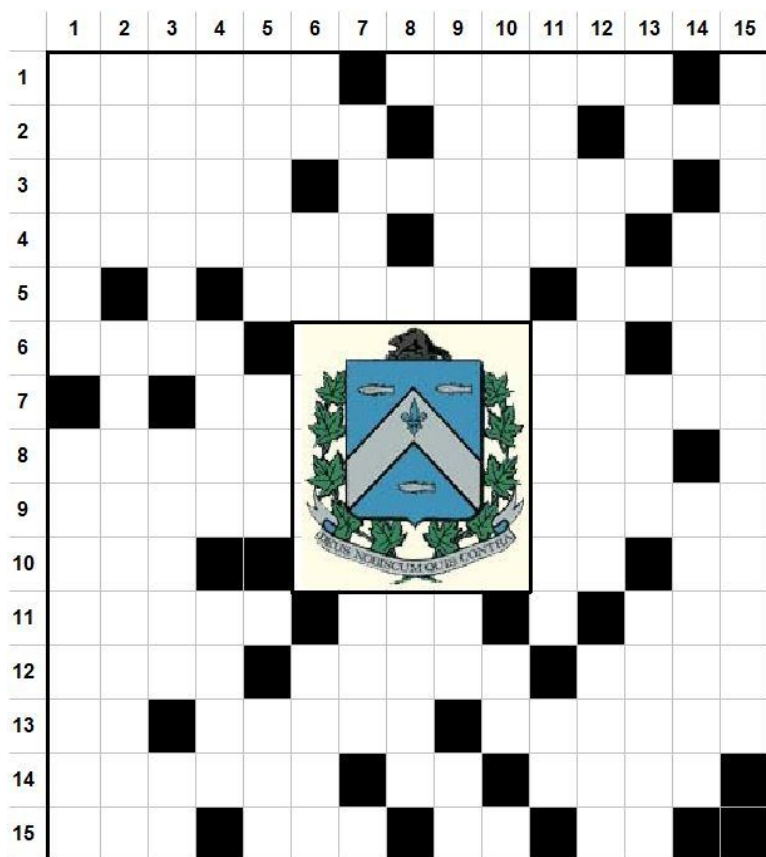
Jacqueline Séguin #012

Page couverture proposée par Christian Séguin

*Un merci tout spécial à ses filles qui nous ont généreusement permis d'utiliser
la toile de leur mère pour présenter La Séguinière de juin.*

La grille des Séguin

Numéro 10



(les définitions en caractère gras se rapportent à notre association)

Verticalement :

- 1.- Dans la devise de ces armoiries.- Présente.
- 2.- Fils de Jacob.- Vous en visiterez une le 27 juillet.
- 3.- Ils se rassembleront en juillet à Trois-Rivières. - Au Japon, samouraï errant.- Voyelles.
- 4.- Un procédé, un machin ou untel.- Parfois courts et pluvieux.- Illumine nos villes.
- 5.- Un petit coin verdoyant.- Érode.- Érucation.
- 6.- D'un verbe gai.- Une Lady morte prématurément.- Petite baie.
- 7.- Virage en ski.- Enleva.
- 8.- On les fête le 6 janvier.
- 9.- Il vaut mieux l'avoir de son côté.- Dignité épiscopale.- île au large de Marseille.
- 10.- Chamois.- Du verbe être.
- 11.- Patrie de Brassens.- Réparer une offense.- Thallium.
- 12.- Le pin, le sapin ou l'épicéa.- Réel.
- 13.- A beaucoup navigué.- A vu le jour.- Promesses.
- 14.- Costume de scène.- Mouette.
- 15.- Endroit de notre prochaine réunion annuelle.

Horizontalement :

- 1.- Il figure sur ces armoiries.- Même non coupables, nous y serons le 16 juillet.
- 2.- Tenterais.- Baie nipponne.- Patrie d'Abraham.
- 3.- Hailé Sélassié.- Le Rideau vert, par exemple.
- 4.- Assassine.- Éliminée par les reins.- Titane.
- 5.- Les "Petits" ont vanté longtemps les petits gâteaux Vachon.- Prep.
- 6.- Boutons.- Six.- Tour.
- 7.- Pron. pers.- Enfant de l'uniformité.
- 8.- **Ont dû bien souvent réchauffer nos ancêtres.** - Sortie.
- 9.- "Petit" pour Daudet.- Délivré du mal.
- 10.- Dix anglais.- Ancien mari.- C'est-à-dire.
- 11.- Ville italienne.- Monnaie.- Au bout de la ligne.
- 12.- Fleuve d'Irlande.- Très petite quantité.- Consacré.
- 13.- Art. déf.- Parai.- Perturbation.
- 14.- Grande plaine herbeuse de l'Amérique du Sud.- Condition.- Physicien allemand.
- 15.- Sigle européen.- Adj. poss.- Note.- Neuf.

Pauline Séguin-Garçon #034



Solution de la grille no 9



les installations électriques
A. E. SÉGUIN & FILS inc.
SERVICE D'ENTRETIEN & D'INSTALLATION

spécialités: chauffage électrique
rénovation, alarme

Jean Séguin

738, rue Frontenac, St-Lazare, Qc, J7T 2A2
Tél.: (450) 455-3820 - FAX: (450) 455-2512
ae.seguinetfils.inc@aira.com



**Auberge Le Relais
des Hautes-Gorges**

- Site exceptionnel aux abords du Parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie.
- Qualité de sa table reconnue.
- Un endroit parfait pour la villégiature ainsi que pour les réunions de famille ou d'affaire.
- Située sur la route des montagnes de Charlevoix.

Tel.: 418 439-5110 / Sans frais: 1-800-889-7655
www.aubergehautesgorges.ca



RESTO - BAR

ZOOL

695 des Outaouais
Pointe-Fortune
Québec, J0P 1N0
Tél. : (450) 451-4127
Fax : (450) 451-6202

Site web : www.restobarzool.com



Séguin & Associés Avocats Inc.

AVOCATS / LAWYERS

Me Pierre Séguin

DROIT DES AFFAIRES • DROIT CIVIL • DROIT IMMOBILIER • RECOURS

Montréal : Tél. : (514) 990-4563 Télécopieur : (514) 990-6136
Vaudreuil : Tél. : (450) 424-3764 Télécopieur : (450) 424-3765

437, boul. St-Charles, Vaudreuil-Dorion (Québec) Canada - J7V 2N4
1155, boul. René-Lévesque Ouest, 25^e étage, Bureau 2500, Montréal (Québec) Canada, H3B 2K4
Courriel/E-mail : seguinavocats@seguinavocats.com



13200, boul. Métropolitain Est
Montréal (Québec) H1A 5K8
T (514) 642-8422 F (514) 642-4912
www.groupe-seguin.com

Mirabel (450) 433-6060
Candiac (450) 635-0099

L'avenir se dessine

**AUBERGE
LA CALÈCHE**
Formule Club

125, ch. Tour du Lac Sainte-Agathe-des-Monts Qc J8C 1B4
T. (819) 326-3753 • F. (819) 326-4100 • 1 800 567-6700
www.aubergelacaleche.com • info@aubergelacaleche.com

Gîte Au Séjour La Liberté

Ghislain Séguin / Yvette Laliberté
3158 rue de St-Méthode
Saint-Félicien (Québec)
G8K 3C3 Canada
www.gitescanada.com/laliberte
gite.la.liberte.qc.aira.com
Téléphone: 418-679-0919



TARIFICATION POUR PUBLICITÉ

1 parution : 25,00\$ CDN
4 parutions : 75,00\$ CDN
À l'internationale, 4 parutions :
110,00\$ US ou EURO